



WIPO | MADRID

The International  
Trademark System

# نظام مدريد للوافدين الجدد

## الندوات الإلكترونية بشأن نظام مدريد



ولاء قشطة وأحمد البربري  
أعضاء بقسم عمليات مدريد

جنيف، سويسرا

7 أبريل 2021

# خبرائنا



WIPO | MADRID

The International  
Trademark System



أحمد البربري

فاحص علامات تجارية

إدارة عمليات مدريد

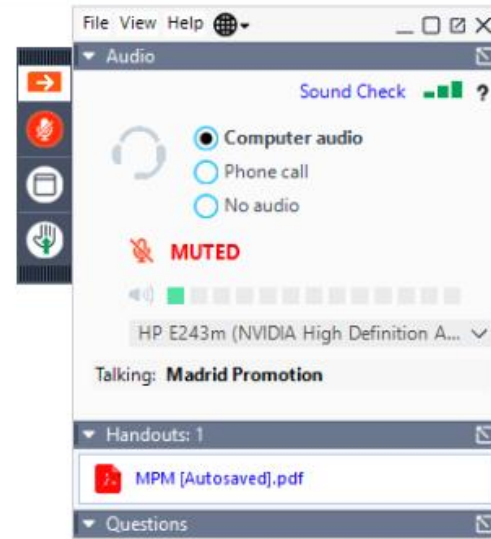


ولاء قشطة

فاحص علامات تجارية

إدارة عمليات مدريد

# كيفية استخدام GoToWebinar



# مخطط العرض

- عرض: نظام مدريد للوافدين الجدد
- أسئلة تفاعلية خلال الندوة عبر الإنترنت
- جلسة الأسئلة والأجوبة في النهاية
- شرائح العرض متاحة للتنزيل. سيتم تحميل التسجيل على [صفحة الويب الخاصة بمدريد](#).
- إستطلاع رأي قصير لتقييم النتائج

# عرض عام

- نظام مدريد: سماته الرئيسية
- وصف موجز لنظام مدريد
- الموقع الإلكتروني والخدمات الإلكترونية
- الإحصائيات السنوية و المرحلة لنظام مدريد
- أحدث المستجدات في نظام مدريد

# سؤال

هل سبق لك استخدام نظام مدريد؟

■ لم استخدمه ابدا

■ نعم استخدمته قليلا

■ نعم استخدمته بصفة دائمة



**WIPO | MADRID**

The International  
Trademark System

# نظام مدريد وسماته الرئيسية

# تبدأ بعلامة تجارية وخطة للتصدير...



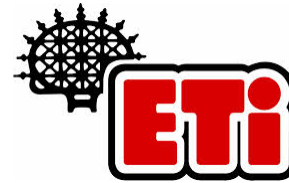
Microsoft



SHISEIDO



ORKA GROUP  
"FASHION IS OUR BUSINESS"



sopharma  
PHARMACEUTICALS  
®

MICROMAX



# خيارات الحماية

... ثم يجب اتخاذ قرار بشأن أفضل طريقة لحماية علامتك التجارية / علامتك التجارية في الخارج :

■ المسار الوطني – تقديم طلبات علامات التجارية لدى مكاتب الملكية الفكرية في كل بلد تريد الحماية بها

■ المسار الإقليمي - يتم التقديم من خلال نظام تسجيل العلامات التجارية الإقليمي المعمول به في جميع الدول الأعضاء

(ARIPO, Benelux Office for IP, EUIPO and OAPI)

■ المسار الدولي – التقديم من خلال نظام مدريد

# المسار الدولي

قد يكون الطريق الدولي عبر نظام مدريد هو الخيار المفضل إذا:

- تبحث عن الحماية في أسواق متعددة ، خاصة إذا كانت في مناطق مختلفة
- تبحث عن المرونة لإضافة أسواق جديدة مع تطور خطط التصدير الخاصة بك
- لديك ميزانية أو وقت محدودة للإنفاق على تسجيل وإدارة العلامات التجارية الخاصة بك

# سؤال

كم عدد الدول التي يشملها نظام مدريد؟

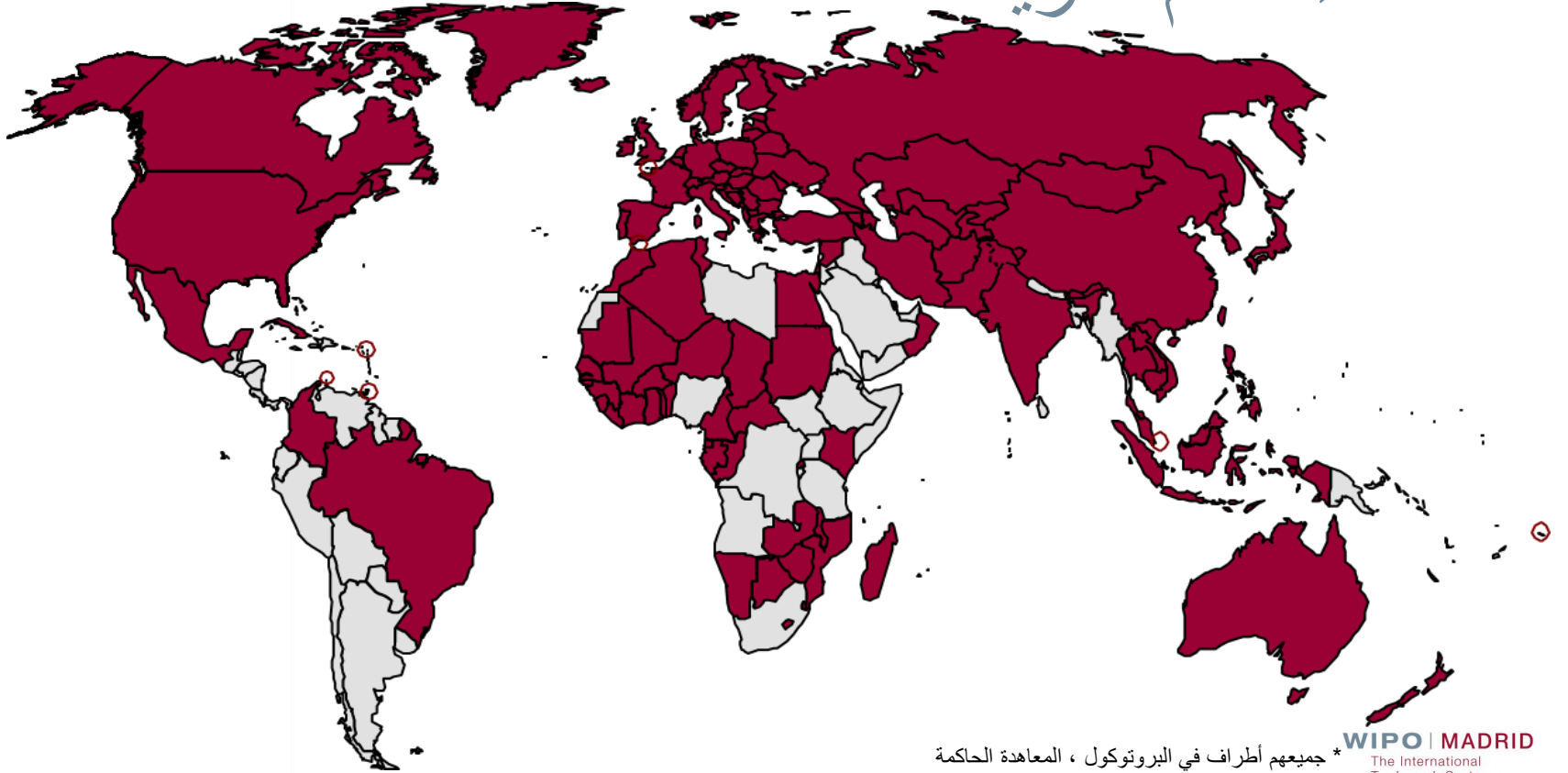
95 ■

101 ■

124 ■

117 ■

# أعضاء نظام مدريد



\* جميعهم أطراف في البروتوكول ، المعاهدة الحاكمة  
، بينما 55 هم أيضًا أطراف في الاتفاقية

**WIPO | MADRID**  
The International  
Trademark System

# نظام مدريد نظام عالمي

- حاليا: 124 دولة يغطيها 108 أعضاء
- تغطي الأسواق أكثر من 80% من حجم التجارة العالمية
- تشمل عمليات الانضمام الأخيرة :
- ترينداد وتوباغو: 12 أكتوبر 2020
- جمهورية باكستان الإسلامية: 24 فبراير 2021

# توقعات الانضمام - 2021/23

- إفريقيا: جمهورية الرأس الأخضر ، موريشيوس ، جنوب إفريقيا
- المنطقة العربية: المملكة العربية السعودية ، الإمارات العربية المتحدة
- آسيا: جمهورية بنغلاديش وباكستان وبنغلاديش وسريلانكا
- أوروبا: مالطا
- أمريكا اللاتينية / منطقة البحر الكاريبي: تشيلي ، جامايكا

# نظام مدريد مناسب

- إجراء مركزي للإيداع والإدارة
- تقديم طلب واحد بلغة واحدة وادفع مجموعة واحدة من رسوم للحماية في أسواق متعددة
- القدرة علي توسيع نطاق الحماية لتشمل أسواقًا جديدة مع تطور إستراتيجية عملك

# نظام مدريد فعال من حيث التكلفة

■ قم بتقديم طلب دولي ، وهو ما يعادل مجموعه من الطلبات الوطنية ، مما يوفر الوقت والمال بشكل فعال

■ تجنب الدفع مقابل الترجمة إلى لغات متعددة أو العمل من خلال الإجراءات الإدارية لمكاتب الملكية الفكرية المتعددة



# الإطار القانوني

- اتفاق مدريد (1891) - لم يعد في "حيث الاستخدام"
- بروتوكول مدريد (1989)
- اللوائح المشتركة
- تعليمات إدارية
- قوانين ولوائح كل طرف متعاقد

[http://www.wipo.int/madrid/en/legal\\_texts/](http://www.wipo.int/madrid/en/legal_texts/)

<http://www.wipo.int/madrid/memberprofiles/#/>

# مستخدمو نظام مدريد: قطاعات الأعمال

يأتي مستخدمو نظام مدريد من جميع أنحاء العالم ويمثلون قطاعًا عريضًا من الصناعات



(IMAGE: GETTYIMAGES/BUBAONE)

# اكثر خمس فئات (2019)

15,867

Computers and  
electronics



10.1%

13,029

Services for  
business



8.3%

10,617

Technological  
services



6.7%

7,853

Leisure, education and  
training services



5.0%

7,040

Pharmaceuticals



4.5%

الحواسيب والإلكترونيات  
الخدمات التكنولوجية  
خدمات قطاع الأعمال

خدمات الترفيه

التعليم والتدريب

المستحضرات الصيدلانية

# مستخدمو نظام مدريد: حجم الأعمال

■ يجد رواد الأعمال الأفراد والشركات الصغيرة والكبيرة أن نظام مدريد وسيلة مناسبة وفعالة من حيث التكلفة لحماية العلامات في الأسواق الرئيسية في جميع أنحاء العالم



الأفراد



الشركات الصغيرة والمتوسطة



الشركات الكبيرة

# اكثر 10 مقدمين طلبات (2020)

Rank	Name	Origin	Applications
1	NOVARTIS AG	Switzerland	233
2	HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD.	China	197
3	SHISEIDO COMPANY, LTD	Japan	130
4	ADP GAUSELMANN GMBH	Germany	123
5	L'OREAL	France	115
6	NINTENDO CO., LTD.	Japan	90
7	EURO GAMES TECHNOLOGY LTD	Bulgaria	84
8	APPLE INC.	U.S.	80
9	SYNGENTA CROP PROTECTION AG	Switzerland	78
10	RIGO TRADING S.A. SOCIETE ANONYME	Luxembourg	70

# سؤال

في أي سنة تم تسجيل أقدم تسجيل دولي ساري المفعول؟

1893 ■

1989 ■

2000 ■

1920 ■

# أكثر من 1.5 مليون تسجيل دولي



■ تعد علامة LONGINES هذه أقدم علامة تجارية لا تزال سارية

■ مسجل في سويسرا عام 1889 ودولياً عام 1893

## Coltejer

■ COLTEJER هو تسجيل العلامات التجارية الدولية رقم 1.5 مليون

■ مسجل في كولومبيا عام 2009 ، دولياً عام 2019



**WIPO | MADRID**

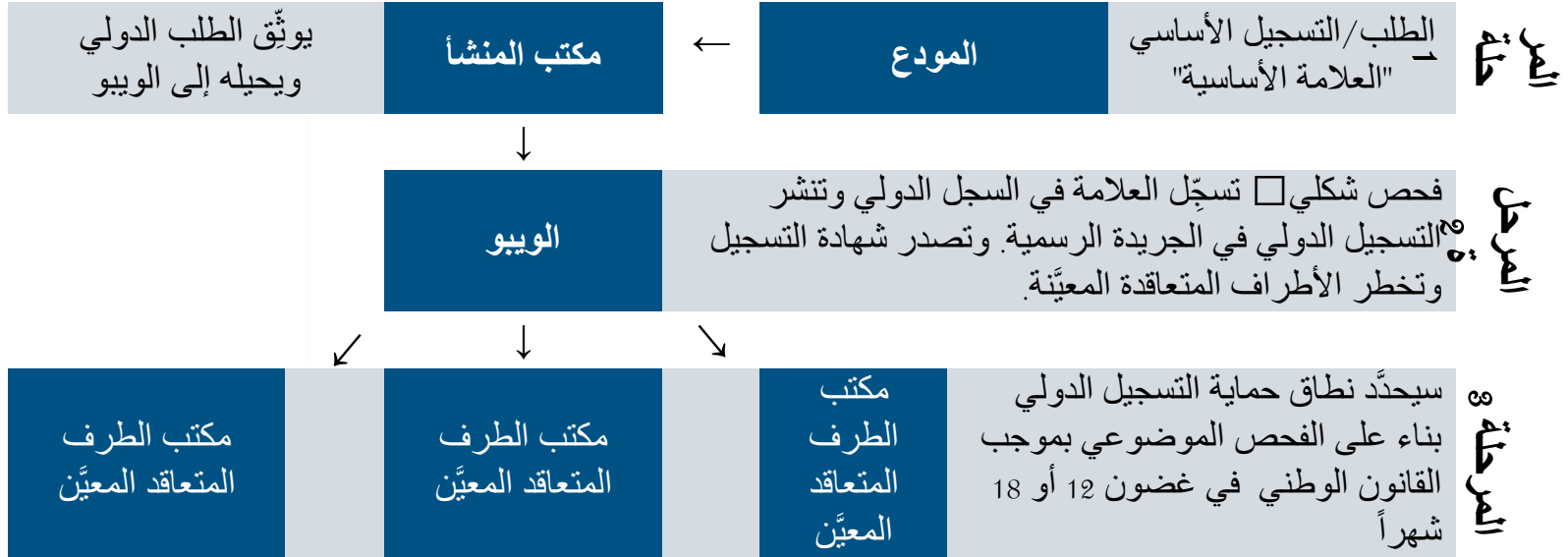
The International  
Trademark System

# كيف يعمل نظام مدريد



# كيف يعمل نظام مدريد

## مسار تسجيل العلامات التجارية دولياً



## المرحلة الاولى: تقديم الطلب (مكتب المنشأ)

- يجب على من أراد استخدام نظام مدريد أن:
  - يمتلك منشأة صناعية أو تجارية حقيقية وفعلية ...
  - أو يتمتع بإقامة ...
  - أو يكون مواطناً في إحدى الدول الأعضاء في نظام مدريد
- قبل إيداع طلب دولي، يجب تسجيل الطلب (العلامة الأساسية) أو إيداعه في مكتب المنشأ المعني
- يقدّم الطلب الدولي من خلال مكتب الملكية الفكرية ذاته الذي سيوثّقه ويحيله إلى الويبو

## المرحلة الثانية: الفحص الشكلي (الويبو)

■ تجري الويبو فحصاً شكلياً

■ بعد استيفاء المتطلبات ، تدوّن العلامة في السجل الدولي

■ ترسل الويبو شهادة بالتسجيل الدولي إلى صاحب

التسجيل وتخطر مكاتب الملكية الفكرية في جميع الأطراف  
المتعاقدة المعيّنة التي التّمتت فيها الحماية

■ لا يحدّد نطاق الحماية في هذه المرحلة. وإنما يحدّد بعد

إجراء الفحص الموضوعي وصدور القرارات عن مكاتب

الملكية الفكرية على النحو المبين في المرحلة 3

## المرحلة الثالثة : فحص موضوعي مكاتب الملكية الفكرية

الفحص الموضوعي الذي تجريه مكاتب الملكية الفكرية (مكتب الطرف المتعاقد المعين)

■ تتخذ مكاتب الملكية الفكرية قراراً في غضون 12 أو 18 شهراً وفقاً لتشريعاتها. وتدوّن الويبو هذه القرارات وتخطر مودع الطلب بها

## المرحلة الثالثة : مكاتب الملكية الفكرية

إذا رفض أحد مكاتب الملكية الفكرية حماية العلامة المعنية ،  
 فلن يؤثر ذلك في قرارات المكاتب الأخرى. ويمكن الطعن في  
 قرار الرفض أمام مكتب الملكية الفكرية المعني

■ إذا قبل مكتب الملكية الفكرية حماية العلامة ، أصدر بياناً بمنح  
 الحماية

■ التسجيل الدولي سارٍ لمدة 10 سنوات. ويمكن تجديده لدى الويبو  
 مباشرة ويسري أثر التجديد في الأطراف المتعاقدة المعيّنة

# التكاليف

تسدد الرسوم للويبو بالفرنك السويسري

■ الرسم الأساسي\*

■ 653 فرنكاً سويسرياً - صورة مستنسخة عن العلامة بالأبيض

والأسود

■ 903 فرنكات سويسرية - صورة مستنسخة عن العلامة بالألوان

# التكاليف

■ رسوم الأطراف المتعاقدة المعيّنة

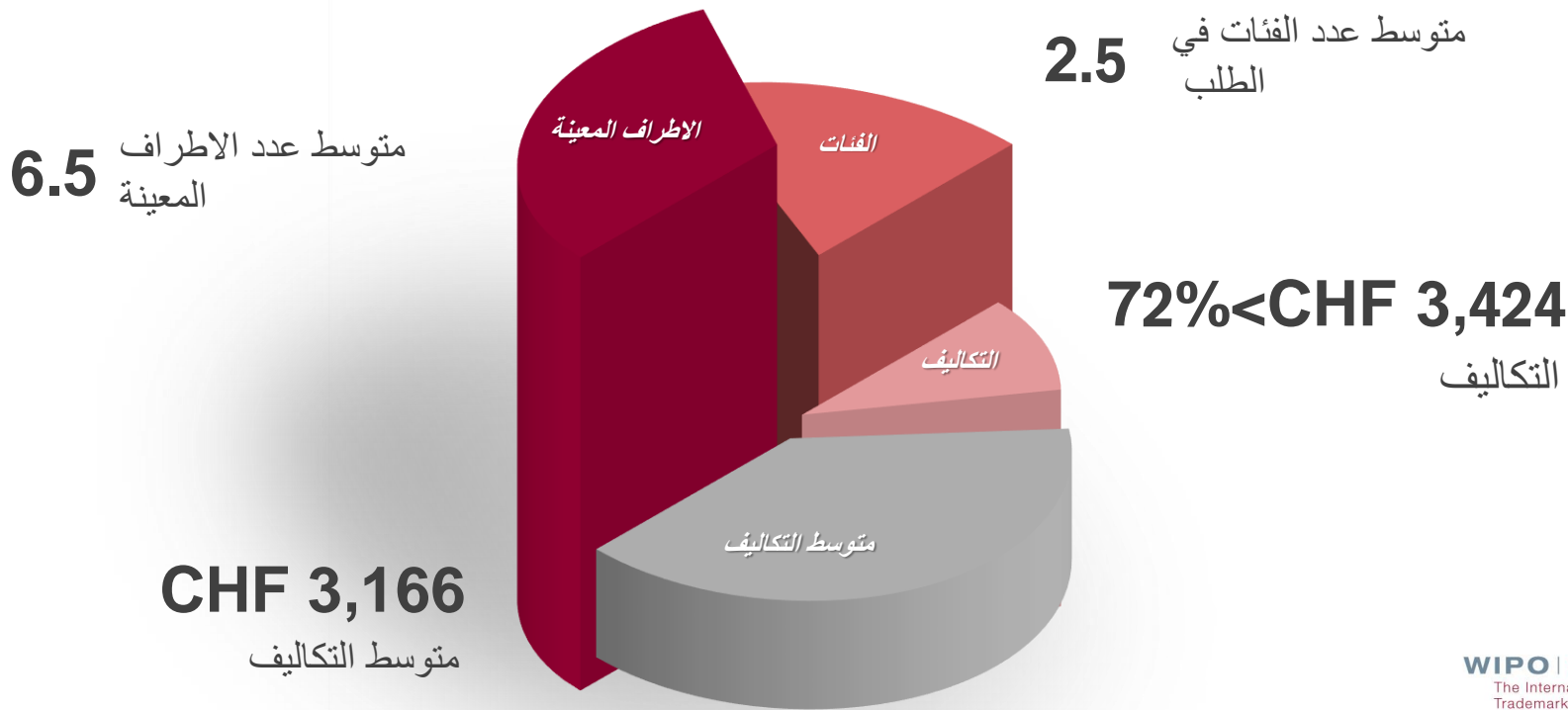
■ الرسوم المعيارية - التكميلية (100 فرنك سويسري عن كل طرف متعاقد معيّن) والإضافية (100 فرنك سويسري عن كل فئة بعد الفئة الثالثة)

أو

■ الرسوم الفردية عند الاقتضاء

\* ينتفع مودعو الطلبات من البلدان الأقل نمواً بخفض في الرسم الأساسي نسبته 90 بالمئة

# نظرة عام علي نظام مدريد عام 2019





حساب جاري لدي الويبو

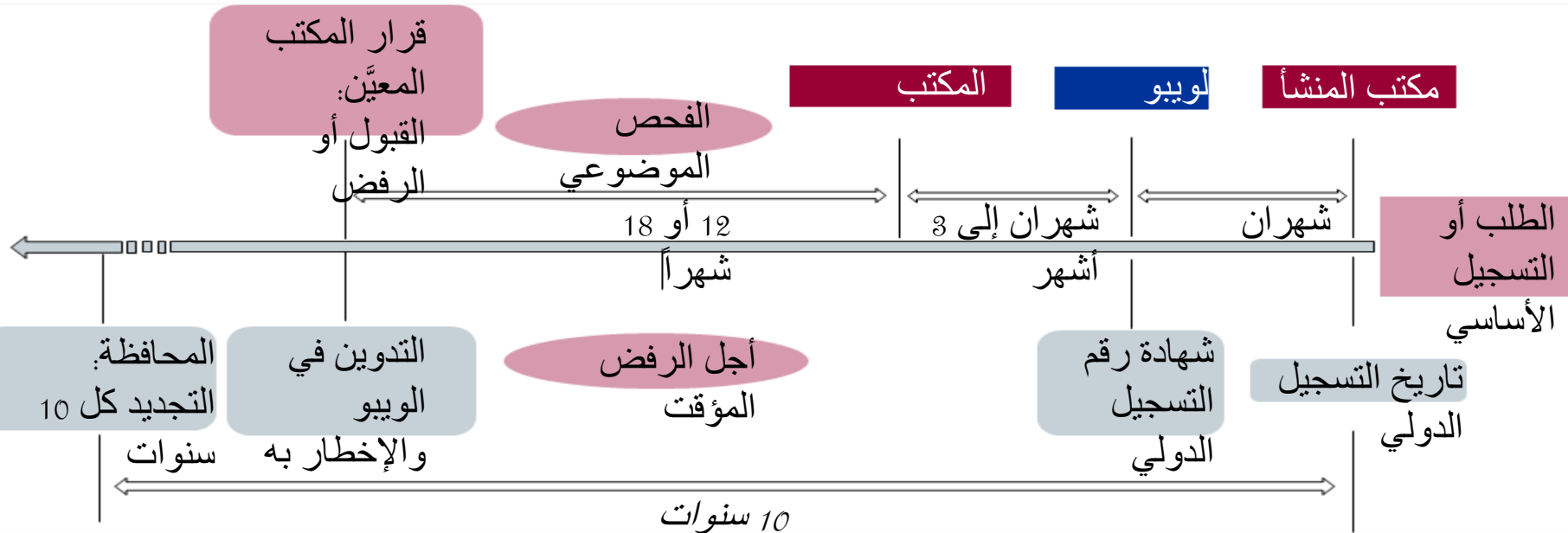
البنك/حوالة بريدية

بطاقة الائتمان

طرق سداد التكاليف

# الجدول الزمني

## مسار التسجيل الدولي للعلامات التجارية





**WIPO | MADRID**

The International  
Trademark System

# الموقع الإلكتروني والخدمات الإلكترونية

# الموقع الإلكتروني والخدمات الإلكترونية

- يوفر الموقع الإلكتروني لنظام مدريد معلومات عن طريقة البحث قبل الإيداع، وإيداع الطلبات، ورصد وإدارة التسجيلات وطريقة تسديد الرسوم.
- تقدم خدمات مدريد الإلكترونية المساعدة للمستخدمين خلال كل مرحلة من دورة حياة علامتهم.



إدارة



رصد



إيداع



بحث

بحث



إيداع



رصد



إدارة



## قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم

- البحث عن العلامات القائمة في مصادر وطنية وعالمية
- العلامات التجارية وتسميات المنشآت والشعارات الرسمية

## إدارة السلع والخدمات في نظام مدريد قاعدة بيانات

## أعضاء نظام مدريد حاسبة الرسوم

## مرصد مدريد

- تتبع وضع التسجيل آنياً
- مراقبة علامات المنافسين
- تنبيهات إلكترونية
- الإطلاع على مجلة الويبو

## إدارة المحفظات في نظام مدريد

- النفاذ إلى الوثائق
- التماس التغييرات
- التعديل والتعيين والتجديد
- تسديد الرسوم
- الحصول على المستخرجات



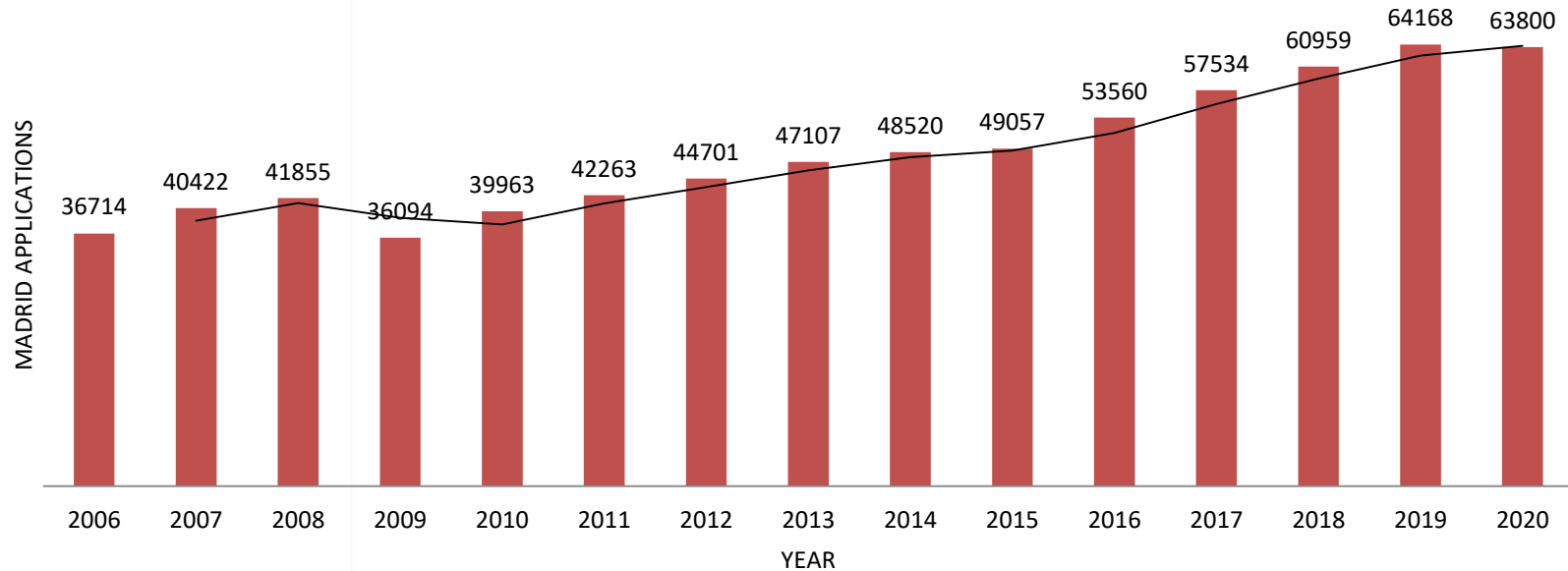
**WIPO | MADRID**

The International  
Trademark System

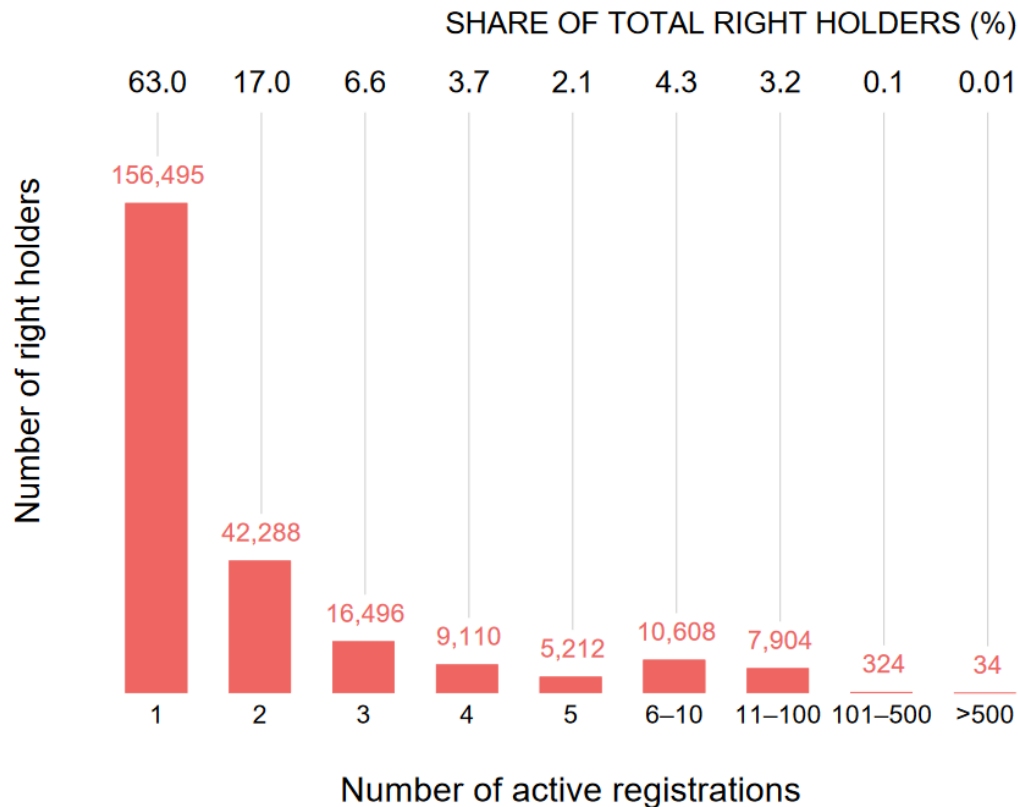
# الإحصائيات السنوية و المرحلية لنظام مدريد

# الطلبات الدولية

منحى الطلبات الدولية (2006-2020)



# أصحاب العلامات المسجلة (اعتباراً من 2019)





# سؤال

ما هي بلد المنشأ الأكثر تقديمًا للطلبات الدولية؟

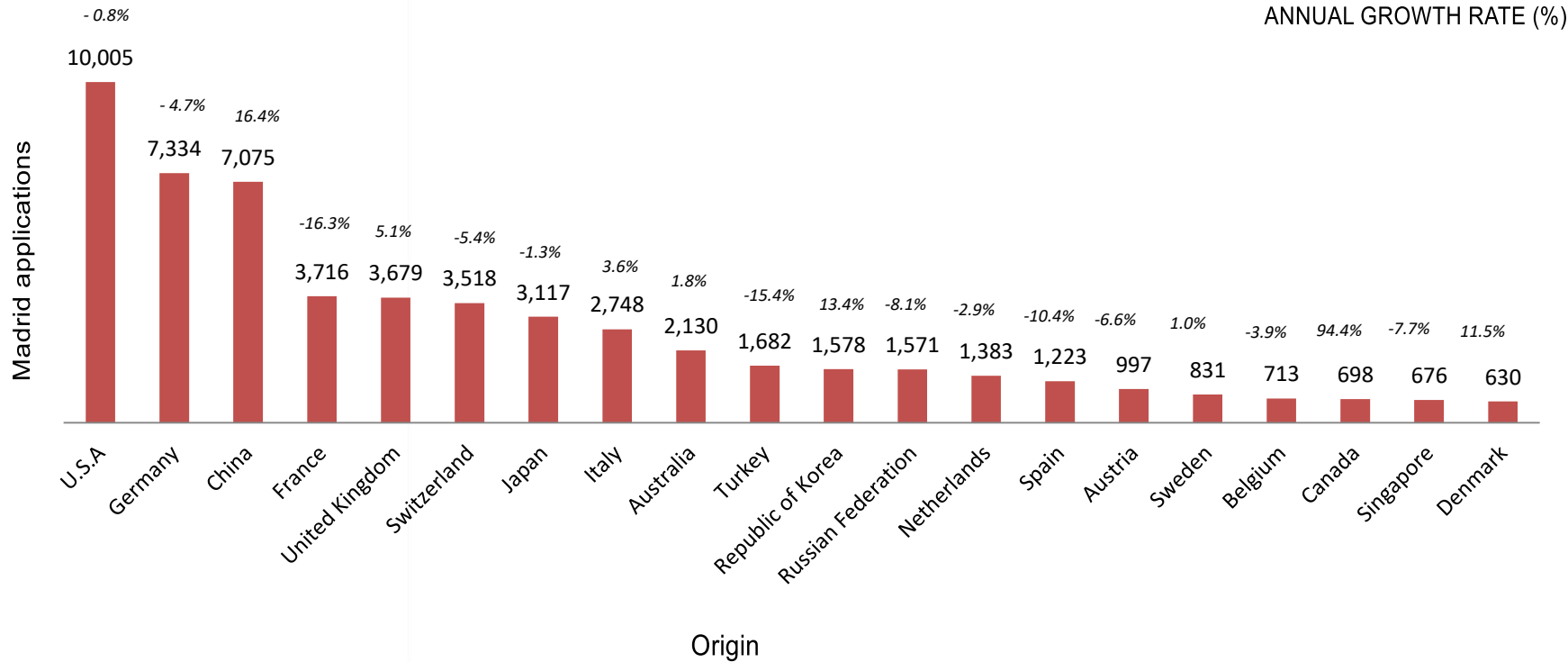
■ الصين

■ الولايات المتحدة الأمريكية

■ روسيا

■ الهند

# مكاتب المنشأ العشرة الأكثر إيداعاً 2020



# سؤال

من هو الطرف المتعاقد في نظام مدريد الاكثر تعيينا في عام 2020؟

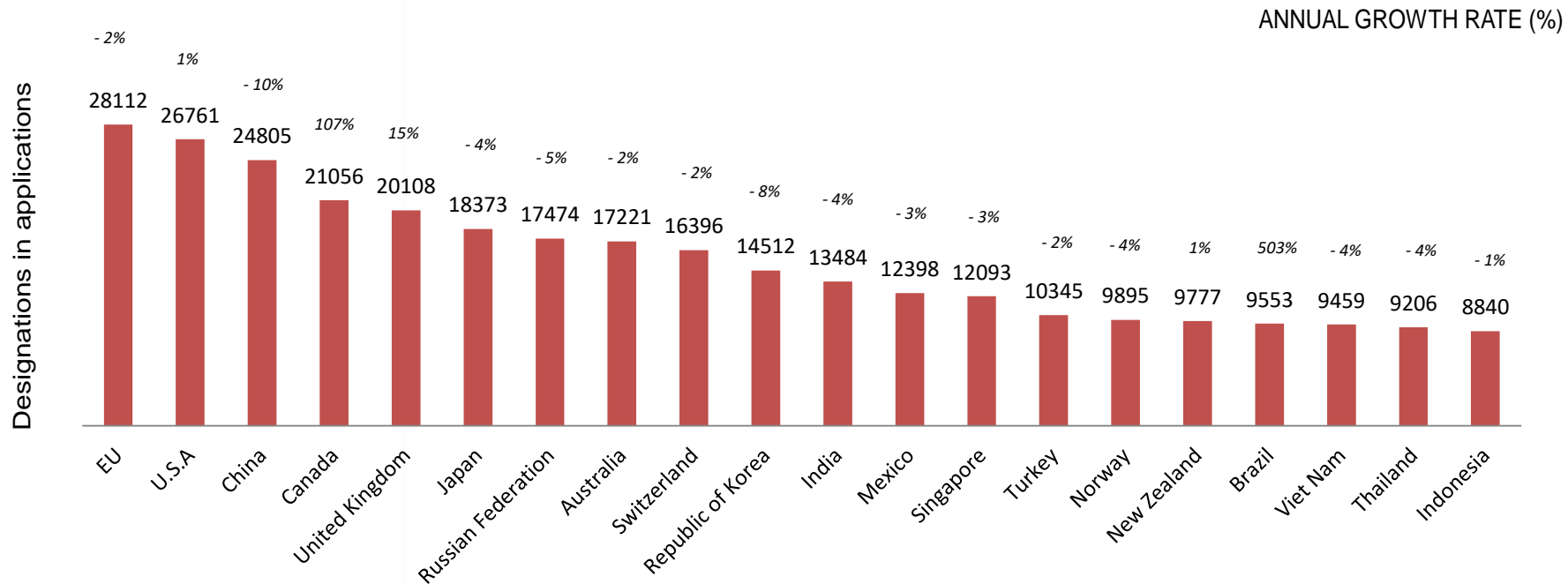
■ الاتحاد الأوروبي

■ اليابان

■ سويسرا

■ الولايات المتحدة الامريكية

# أعلى 20 طرفًا متعاقدًا معينًا ومعدل زيادة السنوي (2020)



Madrid member



**WIPO | MADRID**

The International  
Trademark System


# أحدث المستجدات في نظام مدريد

# مساعد طلبات مدريد


Madrid Application Assistant

HELP

## Application for international registration

Designated Contracting Parties 

### Basic application or registration

Designated Contracting Parties 

Applicant(s)

Representative

Languages and correspondence

Mark

Goods and services

Limitations

Claimed priorities

Seniority claim

Fee calculations

Payment

Summary

### General

Office of origin \*

AG - Antigua and Barbuda

Filing language \*

English

Applicant's Reference

TEST 1

### Basic application or registration

Primary national mark imported

Application number: A123456

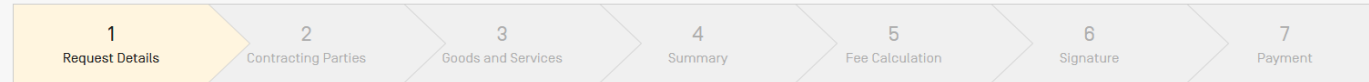
Registration number: N/A

Application date: 18.11.2020

Add another trademark

# تحديد بيان منتجات العلامة

## LIMITATION OF GOODS AND SERVICES 605000 ▾



### REQUEST DETAILS

You may use this on-line request to record a limitation in respect of one international registration. If you wish to record a limitation for many international registrations, you would need to complete an on-line request for each of the international registrations concerned.

[More on how to request a recording of a limitation](#)

IRN: **605000**

Name of the Holder:

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE  
chemin des Colombettes 34 GENÈVE 20

CH

Name of the Representative:

I am (field required)

The recorded Holder

The recorded Representative

Cancel

Start recording Limitation

## أحدث المستجدات في نظام مدريد

- الإيداع الإلكتروني متاح في 13 مكتب من مكاتب ملكية فكرية
- اعتمدت إسبانيا و جمهورية إيران الإسلامية والنرويج وبلغاريا و أيسلندا  
جمهورية مولدوفا و كندا و إستونيا و أستراليا وبنلوكس والنمسا وجورجيا  
وليتوانيا خدمات الإيداع الإلكتروني في نظام مدريد.
- إدارة الوكلاء : إدارة جميع المعاملات المتعلقة بالممثلين القانونيين عبر الإنترنت.
- فيديوهات مدريد "الإرشادية" وندوات شهرية عبر الإنترنت بلغات متعددة.





**WIPO | MADRID**

The International  
Trademark System

# المستجدات القانونية

1 فبراير 2021:

التعديلات الخاصة بالبريد الإلكتروني و تحديد بيان المنتجات

■ النص على اشتراط بيان عنوان البريد الإلكتروني

■ للمودع، في الطلب الدولي

■ لصاحب التسجيل الجديد، في التماس تغيير في الملكية

■ للوكيل المعين حديثاً

31 ديسمبر 2020:

## انتهاء فترة بريكسيت الانتقالية

■ التسجيلات الدولية المحمية في الاتحاد الأوروبي: استحداث تلقائي لحق مماثل في السجل الوطني للمملكة المتحدة بدون تكلفة

■ تسجيل واحد في المملكة المتحدة لكل تعيين محمي

■ تاريخ التسجيل الدولي أو التعيين اللاحق

■ التسجيلات العالقة في الاتحاد الأوروبي: الحق في إيداع طلب وطني في المملكة المتحدة حتى 30 سبتمبر 2021، والاحتفاظ بتاريخ تعيين الاتحاد الأوروبي

■ اعتباراً من 1 يناير 2021، يشمل تعيين المملكة المتحدة جبل طارق أيضاً.

## الاتصالات مع الويبو: COVID-19

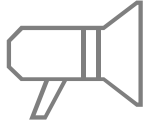
- قد استؤنفت الآن معظم خدمات البريد البريدية في الويبو
- للتواصل الفعال ، قدم عنوان بريد إلكتروني عبر الاتصال بمدير لتلقي الاتصالات الإلكترونية بموجب نظام مدير
- تعرف على المزيد حول التدابير التي نفذتها مكاتب الملكية الفكرية التابعة لأعضاء مدير من خلال قاعدة بيانات ملفات الأعضاء في نظام مدير ومتتبع سياسة الملكية الفكرية التابع للويبو بشأن COVID-19
- المزيد حول التحديثات والمعلومات الهامة على صفحة الويب المخصصة لنظام مدير

# نرحب بأسئلتكم الان

ولاء قشظة وأحمد البربري  
أعضاء بقسم عمليات مدريد

ولاء قشظة  
قسم عمليات نظام مدريد

# للبقاء على اطلاع بمستجدات نظام مدريد



■ أخبار مدريد  
الأشتراك في أخبار مدريد



■ موقعنا الإلكتروني  
زيارة الموقع الإلكتروني لنظام مدريد



■ قنوات اليوتيوب  
النفاز إلي تسجيلاتنا عن نظام مدريد



■ الندوات الإلكترونية  
النفاز إلي تسجيلات الندوات الإلكترونية



■ أسئلة  
إرسال اسئلتكم و استفساراتكم و  
اقتراحاتكم عبر اتصل بنا



■ تشغيل فيديو هاتنا  
فيديو هاتنا من سلسلة مدريد كيف تفعل



**WIPO | MADRID**

The International  
Trademark System

استطلاع الرأي